



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

1 Numéro du certificat :

(certificate number)

F R A 2 0 1 1 C S P 0 0 0 1 0 7

code pays année départ- n°ordre unique

iso alpha 4 ment/PTOM

Nom de l'autorité validant le certificat
(name of the validating authority)

Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougo - BP 48

Adresse :
(address)

56410 ETEL

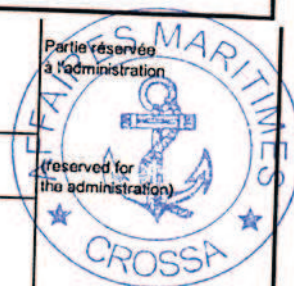
Cachet (tampon) : (seal/stamp)

Contact (tél, fax, mél) :
(contact:tel,fax,email)

Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75

Partie réservée
à l'administration

(reserved for
the administration)



2 Nom du navire de pêche (en capitales) :
name of fishing vessel

VIA EUROS

FRA

CONCARNEAU

CC 791 294

Indicatif d'appel : FGRS
(IRCS) - (international call sign)

Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité
(préciser le type et le n° d'identification si existant).
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)

Eaux Internationales &
ZEE RCI n°LPUE 010-2012
éch. 30/06/2013

N°immatriculation Externe
(external registration number)

N° Lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued) 9017862

N° Inmarsat, fax, tél, adresse électronique :
le cas échéant
00 870 322 816 820
viaeuros@viaeuros.oceanpost.net

3 Description du/des produits (description of products)

THON TROPICAL CONGELE

Type de transformation autorisée à bord :
(type of processing authorized on board)

Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 26/01 au 12/03/13		484860	
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 26/01 au 12/03/13		0	
BET	03 03 44	FAO 34	du 26/01 au 12/03/13		490	

Références des mesures de gestion et de conservation applicables :
(references of applicable conservation and management measures)

ICCAT Number : FRA00073

+ VMS + LIVRE DE BORD

Nom du capitaine du navire de pêche :
(si autre, préciser les nom, qualité,
adresse, tél, fax, email)

F. LAHUEC
p/o
B. DANTEC
Achats thon

signature du capitaine
ou du représentant :
signature of the master of fishing
vessel or representative

Cachet (tampon) :
seal/stamp

COMPAGNIE SAUPIQUET
Ets de Concarneau
B.P. 640 - 39, Quai Camot
29186 CONCARNEAU Cedex -
Tél. 02 98 97 37 90
Télécopie : 02 98 97 16 58

6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)

Nom du capitaine du navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement :
(date of transshipment)

Date de déclaration :
(date of declaration)

Nom du capitaine du navire receveur :
(name of master of receiving vessel)

Nom du navire receveur :
(name of receiving vessel)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving
vessel)

zone de transbordement :
(transshipment area)

position de transbordement :
(position of transshipment)

signature du capitaine du navire donneur :
(sign. of the master of the giving vessel)

Pavillon (flag):

Indicatif d'appel :
(international radio call
sign)

N° Lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)		Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		cachet (tampon) : seal/stamp		(nom/locode)	
transbordement :		Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)			
8 N° SIRET :		SAUPIQUET S.A. 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5			
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRI-NUMAGRIT :		aucun numéro attribué			
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche		aucune			
Forme juridique :		☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)		SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 39, quai Carnot / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax/ pmaec@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal/stamp	
Date : 20/03/13		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)		COMPAGNIE SAUPIQUET Ets de Concarneau B.P. 640 - 39, Quai Carnot 29186 CONCARNEAU Cedex Tél. 02 98 97 37 90 Télécopie : 02 98 97 16 58	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)					
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)					
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Refusé ☐ validated Refused		cachet (tampon) : seal / stamp	
Date : 21 MARS 2013		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)			
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)					
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)					
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)					
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)					
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)					
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)					
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008					
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)		références :	
cachet (tampon) : (seal / stamp)		lieu : place			
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)					
Nom/titre : (name/title)					
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (verification requested) ☐ validée (validated) ☐					
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate					
refusée (refused) ☐		le (date) :		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)					
Numéro : (number)		Date :		lieu : (place)	